

3^e Quatuor à Cordes

1

CH. KOECHLIN

I. TRÈS CALME

Intime et d'une sonorité douce et fluide

(1^{re} C.) (1^{re} C.)

1^{er} VIOLON *pp dolciss.*

2^d VIOLON

ALTO *pp dolciss.*
Harm. ♩

VIOLONCELLE *pp dolciss.*

pp dolciss.

ppp dolciss.

1^{re} C.

pp

ppp dolciss.

ppp dolciss.

3

Copyright by Editions Maurice Senart 1924
Paris, EDITIONS MAURICE SENART
20, rue du Dragon.

Tous droits d'exécution
de reproduction, et d'arrangements
réservés pour tous pays.

1

pp

espress.

tranquillo dolciss. (au second plan)

dolciss.

dim.

piu pp

ici le chant au 2^d Viol

3

poco rall.

2 a Tempo

dolciss.

pp

pp

pp

pp

*p dolce
mais un peu en dehors*

poco cresc.

dim.

dolce sempre

pp

mp

p doux et expressif

dim.

pp dolceiss. **3**

p espress.

tranquillo

pp

pp

pp sost. ma dolce

dolciss.

dolciss.

cédez un peu

le Ré non obl.

4 *a Tempo, sostenuto e tranquillo*

p

mp

p

mp

p

mp

mp

sans presser

p dolce *pp*

5 *dolciss. pp* *smorzando* *dolciss.* *pp* *p*

sempre dolciss. *p plus sauteu* *p sost.*

molto dim. **6** *ppp dolciss.* *p dim.* *ppp dolciss.* *ppp dolciss.* *pp ma sostenuto*

sans trainer

11^e C.


11^e C.

pp
pp
cresc. poco
dolciss.
legg. pp

poco allargando (non troppo)

1^e C.

mp
dolciss.
dim.
dim.
sempre pp
cost. p
(ppp au Velle)

7  bien calme

pp lumineux
le do non oblige
pp et éteint
dolciss.

En laissant le mouvement s'animer un peu (très peu)

8

pp

Sans traîner

Musical score for the first section, "Sans traîner". It consists of four staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The second and third staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music is marked "legg." (leggiero) and features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

très égal (peu à peu plus tranquille)

Musical score for the second section, "très égal (peu à peu plus tranquille)". It consists of four staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The second and third staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music is marked "très égal (peu à peu plus tranquille)" and features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A "3" marking is present in the second measure of the top staff.

11 Tranquillo

Musical score for the third section, "11 Tranquillo". It consists of four staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The second and third staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music is marked "dolciss." (dolcissimo), "pizz." (pizzicato), "pp" (pianissimo), and "arco" (arco). It features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Musical score system 1, measures 1-3. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features four staves: Treble, Violin, Bass, and Bass. The first staff has a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *mp*. The second and third staves have a sustained accompaniment with a dynamic marking of *pp*. The fourth staff has a bass line with a dynamic marking of *pp*. The word *sempre* is written above the second and third staves.

Musical score system 2, measures 4-6. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features four staves. The first staff has a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *pp*. The second staff has a melodic line with the text *p un peu en dehors* and a dynamic marking of *pp*. The third staff has a sustained accompaniment with a dynamic marking of *pp*. The fourth staff has a bass line with a dynamic marking of *pp*. The word *p* is written above the second and third staves, and *dolciss.* is written below the third staff. A box containing the number 12 is located above the first staff in measure 5.

Musical score system 3, measures 7-9. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features four staves. The first staff has a melodic line with a dynamic marking of *ppp* and *dolciss.*. The second staff has a melodic line with a dynamic marking of *ppp* and *pp*. The third staff has a sustained accompaniment with a dynamic marking of *ppp*. The fourth staff has a bass line with a dynamic marking of *ppp*. The word *Il. C.* is written above the first, second, and fourth staves. The word *smorz.* is written above the second, third, and fourth staves.

1

Violin I: *f*, *mf*

Violin II: *f*, *mf*

Viola: *mf*, *f*, *mf*, *marcato*

Cello/Double Bass: *mf*, *f*, *mf*, *arco*

Violin I: *f*, *mf*

Violin II: *f*, *mf*

Viola: *f*, *mf*, *mf pizz.*

Cello/Double Bass: *f*, *mf*, *mf pizz.*

Violin I: *mp*, *tr*

Violin II: *mp*, *mf*

Viola: *mp*, *f*, *mf arco*

Cello/Double Bass: *mp*, *f*, *mf arco*

2

Violin I: *pp*, *dolce*

Violin II: *pp*, *legg.*

Viola: *pp*, *p*, *pp pizz.*, *arco*

Cello/Double Bass: *pp*, *p*, *pp*

3
 dolce
 legg.
 pp legg.

This system contains the first two measures of the piece. It features a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The first measure has a triplet of eighth notes. The second measure has a triplet of eighth notes and a fermata. The bass line consists of a simple harmonic accompaniment. Dynamics include *pp* and *pp legg.* The word *dolce* is written above the second measure.

3
 p mais décidé
 p pizz.
 arco
 mp pizz.

This system contains measures 3 and 4. The time signature changes to 3/4. The first measure has a triplet of eighth notes. The second measure has a triplet of eighth notes and a fermata. The bass line has a triplet of eighth notes. Dynamics include *mp pizz.*, *p pizz.*, and *pizz.*. The word *p mais décidé* is written above the first measure.

pizz.
 cresc.
 mf
 mf
 mf arco

This system contains measures 5 and 6. The first measure has a triplet of eighth notes. The second measure has a triplet of eighth notes and a fermata. The bass line has a triplet of eighth notes. Dynamics include *cresc.*, *mf*, and *mf arco*. The word *pizz.* is written above the first measure.

arco
 mf incisif et sans lourdeur
 mf
 pizz.
 arco
 p

This system contains measures 7 and 8. The first measure has a triplet of eighth notes. The second measure has a triplet of eighth notes and a fermata. The bass line has a triplet of eighth notes. Dynamics include *mf*, *mf*, and *p*. The words *mf incisif et sans lourdeur* are written above the first measure.

4

mp
p
mp
p
arco
legg.
sans lourdeur

pp
pizz.
pp
arco
pp
mystérieusement
pizz.
pp
mystérieusement

5

pp
pp
pp
arco
piu sost.
p
cresc.
mp sost. e cresc.
marcato

mf
mf
mf
mp
dim.
mf
dim.
mf
dim.
mp
dim.

dolce *pp dolciss.*

p *dolce* *pp* *dolciss.*

pp *dolciss.*

dolcissimo legg.

6

mettez la sourdine

pas trop p *pp*

legg. pp

p

mettez la sourdine

pp legg.

mettez la sourdine

pp *legg. pp* *p ma marcato*

pp lointain smorz.

pp *p dolce* *pp*

legg. pp *pp legg.*

mp marcato pizz.

pizz. mf

p *pp* *mf*

8.....

smorz.
smorz.
smorz.
pizz. *smorz.*
legg.

8.....

presque rien
presque rien
presque rien

9 **Assez lent,**
et très lointain *rall. sempre*

ppp *arco* *smorz.*
ppp *arco*
ppp *arco*
ppp *arco*

Un peu plus lent que T^o I^o (mais guère plus) *pp dolciss*

ppp *pizz.* *arco* *ppp* *pizz.*
ppp *pp.sec marcato*
ppp

laissez le mouvt

10

dotatiss.

legg. pp

ppp arco

legg. pp

pp

pizz. p

s'animer un peu

otez vite la sourd.

cresc.

mp

pizz.

mp

cresc. poco

mp

otez vite la sourd.

otez vite la sourd.

11

en animant peu

arco

p

cresc.

otez vite la sourd.

sost.

mp cresc.

mf

mf

cresc.

mf sost.

(pizz. sempre) cresc.

à peu

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

f

f

arco

cresc.

Animez encore

sempre cresc. *ff*
 sempre cresc. *ff*
 sempre cresc. *ff*
 sempre cresc. *ff* *ff*
ff *sost.*

con fuoco très emporté

fff *sec*
fff *sec* 3
fff *sec*
fff (à cette octave)
 mettez la sourdine
 mettez la sourdine
 mettez la sourdine
 mettez la sourdine

12 Poco piu tranquillo (Tempo I)

sans lenteur cependant

ppp *dolciss.*
ppp *legg.*
pp
pp

pp
pp
pp *legg.*
pp *pizz.*
pp

13 Poco più tranquillo

pp dolce
Descendez Sol à Fa#

tr# *pizz.*

pp sempre

arco

ppp quasi timpani *smorz.*

ppp

ppp *ppp* *pizz.* *arco* *ppp*

rall

harmonique *dim.*

pp

harm. *dim.*

pp

harm. *dim.*

pp

ppp *smorz.*

smorz.

smorz.

smorz.

Lent

ppp

ppp

p dolce *dim. poco a poco*

arco *pppp*

Plus lent

smorz.

smorz.

smorz.

smorz.

III. ADAGIO

(Il sera préférable de jouer ce morceau
tout entier avec les sourdines)

Très calme et très égal

ppp

ppp

ppp

p

sempre molto

sempre molto

sempre molto

sempre molto

tranquillo e dolciss.

tranquillo e dolciss.

tranquillo e dolciss.

tranquillo e dolciss.

1 Très tranquille et avec sérénité

tres effacé
ppp
ppp très effacé
ppp très effacé
poco cresc.

un peu plus soutenu

cédez un peu
sempre dolciiss.
smorz.
smorz.

2 sempre molto adagio En ralentissant encore

pp espress.
dolciiss.
dolciiss.
dolciiss.

rall. e smorz.

3 Tempo I^o (très calme)

pp
pp
pp
pp

(très lent) 5

sans presser

4

dolciss.
dolciss.

piu pp

dolciss.

Rall. e dolciss.

Musical score for the first system, featuring four staves. The music is marked "Rall. e dolciss." and includes a fermata over the final measure. The notation includes slurs, ties, and a triplet in the second measure of the second staff.

Molto tranquillo

5

Musical score for the second system, starting with a box containing the number 5 and the marking "tres.doux". The music is marked "Molto tranquillo" and includes a fermata over the final measure. The notation includes slurs, ties, and a triplet in the second measure of the third staff.

Musical score for the third system, featuring four staves. The music is marked "smorz." and includes a fermata over the final measure. The notation includes slurs, ties, and a triplet in the first measure of the first staff.

IV. FINAL

Animé et gai
Presto non troppo

First system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The first two staves are mostly empty with a few notes. The third staff has the marking *mp legg.* and contains a melodic line. The fourth staff has the marking *mp legg.* and contains a bass line. The second measure of the fourth staff has the marking *pizz.* below it.

Second system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The first two staves are mostly empty. The third staff has the marking *mp legg.* and contains a melodic line. The fourth staff has the marking *mp legg.* and contains a bass line. The second measure of the fourth staff has the marking *pizz.* above it, and the third measure has the marking *mf* below it.

Third system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The first two staves have the marking *mp legg.* and contain melodic lines. The third staff has the marking *mp legg.* and contains a bass line. The fourth staff has the marking *mp legg.* and contains a bass line. The second measure of the fourth staff has the marking *(pizz.)* above it, and the third measure has the marking *mp* below it. The first measure of the top two staves has the marking *cresc. poco a poco* above it.

mf arco bien soutenu *cresc.*
mf bien soutenu
mf arco
mf bien soutenu

2 La non oblige

Sol non oblige *cresc.*
sost. Fa non oblige

f *ff*
cresc. *cresc.* *cresc.*
f *ff* *ff*

de même. (♩ = ♩.)

pp
pp
arco
pp legg.

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a piano (*pp*) dynamic and features a melodic line with slurs and ties. The second staff is also in treble clef, mirroring the first staff's melody. The third staff is in alto clef with a key signature of one sharp and a common time signature, playing an arpeggiated accompaniment marked *arco*. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp and a common time signature, providing a bass line. The system concludes with the instruction *pp legg.*

revenez

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/8 time signature. It begins with a melodic line that continues from the previous system. The second staff is in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/8 time signature, providing a harmonic accompaniment. The third staff is in alto clef with a key signature of one sharp and a 3/8 time signature, playing a bass line with slurs and ties. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp and a 3/8 time signature, providing a bass line. The system concludes with the instruction *pp*.

peu à peu au mov! initial

sempre pp
pp

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. It begins with a melodic line marked *sempre pp*. The second staff is in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, providing a harmonic accompaniment. The third staff is in alto clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, playing a bass line marked *pp*. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, providing a bass line. The system concludes with the instruction *pp*.

5 (♩ = ♩.)

legg.

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. It begins with a melodic line marked with a box containing the number 5 and the instruction (♩ = ♩.). The second staff is in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, providing a harmonic accompaniment. The third staff is in alto clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, playing a bass line. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, providing a bass line. The system concludes with the instruction *legg.*

Stesso Tempo (♩ = ♩)

sempre pp

pp
pp
legg.

mp
p cresc.
ou 8^a ad lib.
piu sost. e cresc.
mf
piu sost. e cresc.
mf sost.
mp
poco a poco cresc.

 Animez encore pour arriver à **6** Tempo I^o (plutôt un peu plus animé
 mais sans boussuler)
 (au 2^e plan)

sempre cresc. e animato
f
mf
cresc. e animato
f en dehors
cresc. e animato
f
cresc. e animato
f

2 cresc. 2
piu f
f
f bien soutenu

7 Animé

ff *p non troppo*
ff *mp subito*
ff *mp subito*
bien soutenu

cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

8

presque f
en dehors
f
sost.
f

9

musical score for measures 9-12, including vocal line and piano accompaniment.

octave sup^{re} non oblige,

più f e con fuoco
ou 8^{va} ad lib.

musical score for measures 13-16, including vocal line and piano accompaniment.

sempre cresc.

sempre cresc.

sempre cresc.

sempre cresc.

ou 8^{va} ad lib.

musical score for measures 17-20, including vocal line and piano accompaniment.

10

musical score for measures 21-24, including vocal line and piano accompaniment.

pizz.

en dehors quoique moins ff

moins ff

moins ff

arco *piu f*

crisc.

ff piu f

piu f

piu f

Variante

ff

ff

ff

ff

11

ff

ff

sempre ff

ff

13

con fuoco

8.....

fff le La à cette octave
sur la corde à vide

con fuoco

fff con fuoco

fff con fuoco